



20. 07. 1956

13/03

P

PRISON DE KIBUYE

## Ruanda-Urundi

## Procès-verbal de notification d'une ordonnance de libération conditionnelle.

L'an mil neuf cent cinquante six, le onzième  
jour du mois de juillet;

Nous HARDY Raymond, Gardien de Prison à Kibuye  
avons donné lecture au nommé RUSAGULIRA Paul  
de l'ordonnance du ~~15/10/56~~ 7/56 du Vice-Gouverneur Général, Gouverneur  
du Ruanda-Urundi lui accordant la libération conditionnelle.

Nous avons spécialement insisté sur les conditions qui lui sont imposées et  
notamment sur le fait que la période d'épreuve expirera le (1) 7-8-1957  
; il a déclaré les accepter et fixer sa résidence à Ngoma  
s/chef Habakurama, chefferie Mayaga, Territoire de Nyanza

En foi de quoi nous avons signé le présent procès-verbal au jour, mois et an  
que dessus.

Le Comparant.

Le Gardien de la prison de Kibuye

RUSAGULIRA Paul

HARDY Raymond

(1) Le délai d'épreuve est égal au double de la période d'incarcération qui reste à subir (article 37. C.P.)

N.B. A renvoyer dûment rempli au Chef du Service du Contentieux et de la Justice (art. 50 ord. 76/J du 15-10-31)